




LCSAW2014 Program (Final Version)

International Symposium
Learner Corpus Studies in Asia and the World (LCSAW) 2014
May 31- June 1, 2014 (Kobe, Japan)

		Room 1 	Room 2 	Room 3 
--	--	---	---	---

DAY 1 (May 31 2014)

950	1000	Opening		
1000	1100	International availability of corpus resources: a comparison of the UK and Asia, with special focus on China (Tony McENERY)		
1105	1145	Design of the ICNALE-Spoken: A New Database for Multi-modal Contrastive Interlanguage Analysis (Shin ISHIKAWA)		
1150	1230	Relationship between Questions and Responses in LINDSEI Japanese Subcorpus Interviews (Tomoko KANEKO)		
1230	1320	Lunch and Free Discussion (Lobby)		
1320	1345	[Chair: Ogata] Building and Analysis of Asian English Speech Corpus: Japanese Speakers' Phonemic Recognition of English Consonants (Mariko KONDO, Hajime TSUBAKI, Takayuki KONISHI, Yoshinori SAGISAKA)	[Chair: Blyzna] Analyzing Speech Pauses and Facial Movement Patterns in Multimodal Public-Speaking Data of EFL Learners (Miharu FUYUNO, Yuka YAMASHITA, Yoshikiyo KAWASE, Yoshitaka NAKAJIMA)	[Chair: Kawamura] Uncovering Collocation Errors by Using Automatic Collocation Extraction and Comparison (Hao-jan CHEN)
1350	1415	[Chair: Kondo] Designing and Compiling an EFL Spoken Corpus for Assessment and Pedagogical Purposes (Kornwipa POONPON)	[Chair: Fuyuno] Is VOICE a Good Role Model for English Users in Japan? (Toshihiko UEMURA)	[Chair: Chen] Automatically Identifying the Syntactic Criterial Features and Error Patterns in the LTTC Learner English Corpus (Zhao-Ming GAO)
1420	1445	[VIDEO] Arabic Learner Corpus (ALC) v2 —A New Written and Spoken Corpus of Arabic Learners— (Abdullah ALFAIFI, Eric ATWELL, Hedaya IBRAHEEM)	[Chair: Uemura] Gender Differences in the ICNALE-Spoken Baby —Who Uses Hesitators and Hedges?— (Yuka ISHIKAWA)	[Chair: Gao] A Machine Learning Approach to the Effects of Writing Task Prompts (Yuichiro KOBAYASHI, Mariko ABE)
1450	1515	[Chair: Ogata] A Design of the Spontaneous Chinese Learner Speech Corpus (Chen-huei WU, Chilin SHIH)	[Chair: Ishikawa] A Preliminary Investigation of /CC/ Clusters Acquisition by Japanese Learners of French Using Oral Corpora —Methodological Insights— (Sylvain DETEY, Mariko KONDO, Isabelle RACINE, Yuji KAWAGUCHI)	[Chair: Kobayashi] Building a Paraphrase Dataset for Language Learners: Paraphrase Extraction with Document Structure Model (Wangjie WANG)
1520	1545	[Chair: Wu] Re-investigating the Grammatical Features of Philippine English (Niño SANDIL)	[Chair: Kondo] A Comparison of Phrase Structures in Learner and Native English Writing (Daisuke ABE)	[Chair: Wang] Chinese Adverb Processing in Japanese-to-Chinese Machine Translation (Ying ZHANG, Gaojie PENG)
1550	1615	[Chair: Sandil] A Corpus-based Comparative Study on Malaysian Learners' Writing (Siti Aisha JOHARRY)	[Chair: Abe] Persuasive Features in Reviews Written by EFL Students (Wararat WHANCHIT)	[Chair: Zhang] Assessing Lexical Diversity Measures in Short Second Language Production —Using Japanese EFL Essay Writing in the ICNALE— (Takumi ISHII)
1620	1720	XML encoding for spoken learner (and other) corpora: a modest approach (Andrew HARDIE)		

DAY 2 (June 1 2014)

930	1030	Rethinking basic statistical techniques in corpus analysis (Andrew HARDIE)		
1040	1105	[Chair: Zhang] The Use and Misuse of the Aspect Form —teiru by Learners of Japanese as a Second Language (Inna BLYZNA)	[Chair: Li] A Learner Corpus Investigation on the Use of Adverb Types in Academic Vocabulary (M. Pinar BABANOGLU)	[Chair: Kawamura] A Corpus-Driven Study of the Use of Linking Adverbials Between Native Speakers and EFL Learners —What is Missing?— (Ignace Yuan-peng FAN)
1110	1135	[Blyzna] Study on Collocational Framework of Chinese English Learners from the Perspective of Phraseology (Xin CHEN, Jianguo TIAN)	[Chair: Babanoglu] A Corpus-based Study on Chinese EFL Learners' Usage of Preposition from Co-selection Theory (Haixi GONG, Jianguo TIAN)	[Chair: Fan] Asian Learners' Use of Prepositions and -ly Adverbs —A Study Based on the ICNALE— (Takashi OGATA, Koichi KAWAMURA)
1140	1205	[Chair: Chen] Key Colligation Analysis of 10 Types of Asian Learner English and Two Types of Native English (Nozomi MIKI)	[Chair: Gong] Author Stance in Doctoral Dissertations of Native and Non-Native Speakers of English —A Corpus-Based Study on Epistemic Nouns— (Reyhan AGÇAM)	
1210	1235	[Chair: Miki] Ordering of Elements in Learner Corpora (Michael BARLOW)	[Chair: Agcam] Japanese Learners and the S-genitive: A Corpus-based Study (Simon COLE)	
1240	1340	Applying corpus methods in the social sciences (Tony McENERY)		
1340	1350	Closing		
1400	1600	Free Discussion		

Themes	Invited/ Keynote	Learner Corpus Development	Machine-based Analysis of Learner L2 Use
	Analysis of Learner Speech	Analysis of Learner Writing	

© WiFi
SSID: KUVISITOR Network Key (PSK): KUVISITORWLAN ID: LCSAW2014 Password: hkms5925

© To Presenters/ Moderators
20 mins + 5 mins Q&A. Do not forget to moderate the next presentation. In case of no show, do not change the schedule.

© City Bus to Rokkomichi/ Rokko Station
Day 1 (Sat) Day 2 (Sun)
[1600] 07, 16, 25, 34, 43, 54 [1200] 07, 19, 31, 43, 54
[1700] 04, 13, 24, 33, 44, 54 [1300] 06, 18, 29, 39, 49, 59
[1800] 03, 14, 24, 33, 44, 54 [1400] 09, 20, 31, 43, 55



Kobe University, Centennial Hall (Rokko, Nada-ku, Kobe)